**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse

Herausgeber: Bibliothèque nationale suisse

**Band:** 96 (2009)

Rubrik: Abréviations

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **Abréviations**

**AFMH** Archives fédérales des monuments historiques

**ALS** Archives littéraires suisses

BN Bibliothèque nationale suisse

**CDN** Centre Dürrenmatt Neuchâtel

CE Cabinet des estampes

## Bibliothèque nationale suisse 96° Rapport annuel 2009

Traduction allemande: Hans-Dieter Amstutz Bibliothèque nationale suisse, Berne

Conception, texte, rédaction finale : Traduction anglaise : Hans-Dieter Amstutz Rafaël Newman

Texte Centre Dürrenmatt Neuchâtel: Traduction française:

Luong Duc Hanh Services linguistiques de l'Office fédéral de la

culture

Rédaction version allemande :

Yasmine Keles Traduction italienne: Lorenzo Lafranchi

Rédaction version anglaise : Genevieve Clavel-Merrin

Graphisme : jaDesign, Bern

Rédaction version française : Liliane Regamey Composition:

Marlyse Baumgartner, Châtillens Rédaction version italienne :

Services linguistiques de l'Office fédéral Photographies (sauf indication contraire):

Simon Schmid de la culture

Tirage en allemand : 1 300 l Tirage en français : 900 l Tirage en italien : 400

La version anglaise est parue en ligne et peut être consultée à l'adresse suivante : www.nb.admin.ch/annual\_report Imprimé sur papier sans acide | Berne, avril 2010 | ISSN 1662-145X (éd. imprimée) | ISSN 1662-5455 (éd. en ligne)